CALIFORNIA WESTERN
INNOCENCE & JUSTICE CLINIC®

INSTRUCCIONES DE SOLICITUD

La Clínica de Inocencia y Justicia de California Western ("*California Western Innocence and Justice Clinic*" / "CWIJC", anteriormente conocida como el "Proyecto de Inocencia de California" / *"California Innocence Project"*) brinda asistencia legal gratuita a los acusados que fueron condenados injustamente y aún se encuentran encarcelados. Para que se considere su caso:

- ✓ Ya ha sido condenado (después de un juicio o de una declaración de culpabilidad/no impugnación)
- ✓ Ya completó sus apelaciones
- ✓ Es inocente del delito por el cual está encarcelado
- ✓ Existen nuevas pruebas de su inocencia o se pueden descubrir

Actualmente, CWIJC está considerando casos en los que la condena ocurrió en:

San Diego County Superior Court	Imperial County Superior Court
Los Angeles County Superior Court	Riverside County Superior Court
Orange County Superior Court	San Bernadino County Superior Court
Southern District of California (Federal)	Central District of California (Federal)

Debido a que recibimos muchas más solicitudes para asistencia de las que tenemos capacidad de aceptar, priorizaremos los casos en base una variedad de factores, incluidos (1) cuándo recibimos su solicitud, (2) la distancia entre el tribunal en el que fue condenado/a y la oficina de CWIJC, (3) el tiempo que le queda por cumplir y (4) su fecha de elegibilidad para libertad condicional.

Envíe su solicitud completada, así como la autorización firmada y fechada a la siguiente dirección:

California Western Innocence & Justice Clinic
225 Cedar Street
San Diego, CA 92101

No consideraremos solicitudes que estén incompletas o que no incluyan una autorización firmada y fechada. Por favor, responda todas las preguntas de manera veraz, completa y lo mejor que pueda para que tengamos información completa cuando consideremos ayudarle con su caso.

NO envíe documentos adicionales con su solicitud. Los documentos adicionales no serán revisados ni devueltos.

Debido al alto volumen de solicitudes que recibimos, puede tomar meses o incluso años revisar su caso. Nos pondremos en contacto con usted para confirmar la recepción de su solicitud, solicitar información adicional si es necesario, o proporcionarle una actualización sobre nuestra revisión. Si no recibe noticias nuestras, su solicitud sigue en revisión.

Durante el proceso de revisión, es posible que deba buscar soluciones por su cuenta para cumplir con los plazos de presentación. Desafortunadamente, no podemos proporcionar asesoramiento legal ni asistencia hasta que aceptemos representarlo en una presentación post-condena.

Si tiene copias de los registros de su caso, por favor consérvelas. Si no tiene copias de los registros de su caso, le recomendamos que se comunique con su abogado de juicio y apelación para pedir que su expediente y las transcripciones se conserven. Gracias por su paciencia.

A. INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE SU CONDENA

Nombre y apellido: _____ Fecha de nacimiento: _____

Número de registro/CDCR: _____ Raza/etnicidad: _____

Nivel más alto de educación: _____ Es veterano/a? ☐ **Sí** ☐ **No**

¿Fue registrado/a o fue condenado/a con otro nombre? ¿Si es así, con qué nombre? _____

Cárcel/prisión actual: _____

(1) ¿Dónde fue condenado/a?

☐ San Diego County Superior Court	☐ Imperial County Superior Court
☐ Los Angeles County Superior Court	☐ Riverside County Superior Court
☐ Orange County Superior Court	☐ San Bernadino County Superior Court
☐ Southern District of California (Federal)	☐ Central District of California (Federal)

Si fue condenado/a en otro tribunal, ¿en cuál? _____

(2) ¿Aproximadamente en qué fecha ocurrió el presunto delito u ocurrieron los presuntos delitos? _____

(3) ¿Qué oficina de policía o del alguacil (*sheriff*) investigó estos delitos? _____

(4) Fecha de la(s) condena(s): _____

(5) Número de caso: _____

(6) Delitos por los que está encarcelado/a — Duración de la sentencia:

a. _____ _____
b. _____ _____
c. _____ _____
d. _____ _____
e. _____ _____

(7) ¿De cuáles de los cargos y condenas enumerados anteriormente es usted inocente? _____

(8) Si recibió más de una sentencia, ¿son: ☐ **simultáneas** o ☐ **consecutivas?**

(9) ¿Tiene alguna fecha de lanzamiento prevista? Si es así, ¿cuándo? _____

(10) ¿Tiene alguna fecha prevista de elegibilidad para libertad condicional? Si es así, ¿cuándo? _____

B. INFORMACIÓN SOBRE EL ABOGADO Y EL PROCEDIMIENTO

(11) Abogado litigante: _____

Dirección: _____

Número de teléfono/correo electrónico: _____

_____

(12) ¿Fue al juicio? ☐ **Sí** o ☐ **No**

a. ¿Qué fue el tipo de juicio?

☐ Juicio con jurado ☐ Juicio ante el tribunal (solo juez)

b. Si usted fue al juicio, ¿qué pasó en el (primer) juicio?

☐ Fue condenado/a por ☐ todos o ☐ algunos de los cargos**,**

☐ Hubo un juicio nulo debido a un error durante el juicio,

☐ Hubo un juicio nulo, el jurado estaba suspendida y no pudo llegar a una decisión

c. Si su primer juicio fue nulo, ¿Qué sucedió después?

☐ Decidió aceptar un acuerdo de culpabilidad,

☐ Hubo un nuevo juicio y fue condenado/a por todos o algunos de los cargos

(13) Si no fue a juicio, ¿qué declaración presentó?

☐ Culpable ☐ Sin disputa ☐ *People v. West* ☐ Declaración *Alford*

(14) Si se declaró culpable o no impugnó los cargos, ¿por qué decidió hacerlo?

_____

_____

(15) ¿Apeló usted la condena? ☐ **Sí** o ☐ **No**

(16) Si apeló su condena:

a. Número de caso del tribunal de apelación: _____

Fecha de la decisión: _____

b. Número de caso de la Corte Suprema: _____

Fecha de la decisión: _____

(17) Abogado de apelaciones (si corresponde): _____

Dirección: _____

Número de teléfono/correo electrónico: _____

(18) ¿Ha presentado anteriormente peticiones de hábeas corpus u otras mociones posteriores a la condena? ☐ **Sí** o ☐ **No**

a. Si es así, ¿en qué año las presentó? _____

b. ¿En qué tribunal? _____

c. ¿Cuál fue su argumento en las presentaciones posteriores a la condena?

_____

(19) Otro abogado/Abogado actual: _____

Dirección/Número de teléfono/Correo electrónico:

_____

¿En que está trabajando este abogado para usted? _____

_____

(20) ¿Ha pedido ayuda a otras organizaciones de inocencia? ☐ **Sí** o ☐ **No**

Si es así, ¿a qué organizaciones? _____

C. ¿QUÉ PASO REALMENTE?

En esta sección, proporcione tantos detalles como sea posible. Siéntase libre de usar papel adicional si es necesario.

(21) Describa su versión de los hechos que explica por qué es inocente:

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

(22) ¿Estuvo usted presente en la escena del crimen cuando ocurrió el delito?

☐ No → Si NO estuvo presente en lugar del crimen, ¿puede recordar donde estaba y qué estaba haciendo cuando ocurrió? Explique.

_____
_____
_____
_____

☐ Sí → Explique.

_____
_____
_____
_____

(23) ¿Cómo se convirtió en sospechoso?

_____
_____
_____
_____

(24) ¿Confesó haber cometido el delito o los delitos? Si es así, explique por qué lo hizo.:

_____
_____
_____

D. EL CASO DE LA FISCALÍA

(25) Nombre(s) del fiscal: _____

(26) Presunta(s) víctima(s):

a. Nombre(s): _____

¿Conocía usted a esta persona o tenía una relación con ella antes del arresto en su caso?
☐ **Sí** o ☐ **No**

Si es así, explique: _____

b. Nombre: _____

¿Conocía usted a esta persona o tenía una relación con ella antes del arresto en su caso?
☐ **Sí** o ☐ **No**

Si es así, explique: _____

c. Nombre: _____

¿Conocía usted a esta persona o tenía una relación con ella antes del arresto en su caso?
☐ **Sí** o ☐ **No**

Si es así, explique: _____

d. Nombre: _____

¿Conocía usted a esta persona o tenía una relación con ella antes del arresto en su caso?
☐ **Sí** o ☐ **No**

Si es así, explique: _____

[Si hay más de 4 presuntas víctimas, inclúyalas en una hoja aparte.]

(27) ¿Qué dijo el fiscal sobre cuándo, dónde y cómo se cometió el delito? (*Proporcione tantos detalles como sea posible. Siéntase libre de utilizar papel adicional.*)

_____
_____
_____

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

(28) Entendemos que usted afirma ser inocente, pero ¿qué dijo el fiscal que hizo? ¿Y cuál dijo que fue su papel en el caso?

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

(29) ¿Recuerda los nombres de alguno de los oficiales que investigaron su caso o testificaron en el tribunal? Si es así, indíquelos aquí y el departamento para el que trabajaban:

Nombre: _____ Departamento: _____

Nombre: _____ Departamento: _____

Nombre: _____ Departamento: _____

Nombre: _____ Departamento: _____

¿Hay algo que le haga pensar que alguno de estos oficiales es corrupto o ha cometido mala conducta en su caso? ☐ **Sí** o ☐ **No**

Si es así, explique: _____
_____
_____
_____

(30) ¿Algún testigo experto testificó para la acusación? ☐ **Sí** o ☐ **No**

En caso afirmativo, ¿recuerda su nombre o qué tipo de experto era (por ejemplo, experto en ADN, experto en salpicaduras de sangre, analista de huellas dactilares, médico forense)? En caso afirmativo, indíquelo aquí:

Nombre: _____ Tipo de experto: _____

Nombre: _____ Tipo de experto: _____

Nombre: _____ Tipo de experto: _____

¿Hay algo que le haga pensar que alguno de estos expertos es un fraude o ha cometido mala conducta en su caso? ☐ **Sí** o ☐ **No**

Si es así, explique: _____
_____
_____
_____

E. COACUSADOS

(31) ¿Fueron arrestadas, acusadas o condenadas otras personas por este mismo delito?
☐ No → Si no, puede omitir esta sección y pasar a la Sección F.
☐ Sí → En caso afirmativo, indique sus nombres.

a. Nombre: _____ Número de registro/CDCR#: _____

☐ Mismo juicio ☐ Juicio separado ☐ Aceptó un acuerdo con la fiscalía

☐ Se desestimaron los cargos

b. Nombre: _____ Número de registro/CDCR#: _____

☐ Mismo juicio ☐ Juicio separado ☐ Aceptó un acuerdo con la fiscalía

☐ Se desestimaron los cargos

c. Nombre: _____ Número de registro/CDCR#: _____

☐ Mismo juicio ☐ Juicio separado ☐ Aceptó un acuerdo con la fiscalía

☐ Se desestimaron los cargos

(32) ¿Alguna de ellas hizo una declaración a la policía? ☐ **Sí** o ☐ **No**

En caso afirmativo, ¿qué dijeron? _____
_____
_____
_____
_____

(33) ¿Alguna de ellas testifico contra usted? ☐ **Sí** o ☐ **No**

En caso afirmativo, ¿qué dijeron? _____
_____
_____
_____
_____

(34) ¿Conocía usted a su(s) coacusado(s) antes del delito? ☐ **Sí** o ☐ **No**

En caso afirmativo, explique como las conocía y que tan bien:

_____
_____
_____
_____

(35) ¿Ha estado en contacto con ellos desde su juicio? ☐ **Sí** o ☐ **No**

En caso afirmativo, explique con qué frecuencia está en contacto con ellos y por qué:

_____
_____
_____

F. EL CASO DE LA DEFENSA

(36) ¿Si usted fue al juicio, ¿testificó?

☐ **Me declaré culpable y no fui a juicio.** *(Si esta es su respuesta, pase a la página siguiente)*

☐ **Sí → ¿Qué le dijo al jurado/juez cuando subió al banquillo?**

☐ **No → ¿Por qué no testificó?**

_____
_____
_____
_____

(37) ¿Qué defensa utilizó usted en el juicio? (marque todas las que correspondan)

☐ Coartada ☐ Identificación equivocada[1] ☐ Consentimiento ☐ Confesión falsa

☐ Falta de evidencia

☐ Otra (por favor explique): _____

(38) ¿Su abogado citó a algún otro testigo para que testificara a su favor?

☐ **Sí** o ☐ **No** ☐ **Me declaré culpable y no fui a juicio**

(39) En caso afirmativo, indique el testigo llamado en su nombre y lo que dijo:

Nombre del testigo: _____

¿Esta persona era un testigo experto? ☐ **Sí** o ☐ **No**;

En caso afirmativo, ¿qué tipo de experto? _____

¿Sobre qué testifico? _____
_____

[1] Lo que significa que el testigo dijo que lo/la vio pero se equivocó. I

Nombre del testigo: _____

¿Esta persona era un testigo experto? ☐ **Sí** o ☐ **No**;

En caso afirmativo, ¿qué tipo de experto? _____

¿Sobre qué testifico? _____

_____

[Si se llamaron otros testigos de la defensa, enumérelos en una página aparte.]

(40) ¿Le pidió a su abogado que llamara a otros testigos? ☐ **Sí** o ☐ **No;**

(41) En case afirmativo, ¿a quién más quería que llamara su abogado como testigo y por qué?

_____
_____
_____

G. NUEVAS EVIDENCIAS Y POSIBLE INVESTIGACIÓN

(42) Enumere los nombres de cualquier persona que pueda tener información útil sobre su caso, su información de contacto y una breve explicación de cómo pueden ayudarlo.

Nombre: _____ Información de contacto: _____

¿Cómo puede ayudar? _____

Nombre: _____ Información de contacto: _____

¿Cómo puede ayudar? _____

Nombre: _____ Información de contacto: _____

¿Cómo puede ayudar? _____

Nombre: _____ Información de contacto: _____

¿Cómo puede ayudar? _____

[Si hay más personas que pueden ayudar, indíquelas en una página aparte.]

(43) ¿Hubo otros sospechosos que no fueron arrestados ni acusados? ¿Cree que hay alguien más responsable? ¿Por qué?

_____
_____
_____

(44) ¿Algún testigo experto testifico en su juicio sobre los siguientes temas (marque con un círculo todas las opciones que correspondan)?

Identificaciones de testigos oculares	*Marcas de herramientas*	*Traumatismo craneal por abuso*	*Comparación de fibras*

Confesiones falsas	*Huellas de neumáticos*	*Balística*	*Evidencia de pandillas*
Marcas de mordeduras	*ADN*	*Toxicología*	*Salpicaduras de sangre*
Comparación de cabellos	*Huellas dactilares*	*Huellas de zapatos*	*Incendio provocado/explosivos*
Síndrome del bebe sacudido	*Evaluaciones psicológicas*	*Datos de torres de telefonía celular/GPS*	*Perros detectores de olores*

Si marcó con un círculo algún tema anterior, describa brevemente cómo se utilizó la evidencia en el juicio:

_____
_____
_____
_____
_____

(45) ¿Hubo alguna evidencia que no fue analizada y que usted cree que demostraría su inocencia o apuntaría a otro sospechoso si fuera analizada o reanalizada?

☐ **Sí** ☐ **No** En caso afirmativo, explique:

_____
_____
_____
_____
_____

(46) ¿Alguno de los testigos que testificaron en su contra tenía motivos para mentir?

☐ **Sí** ☐ **No** En caso afirmativo, explique:

_____
_____
_____
_____
_____

(47) ¿Existe alguna evidencia de su inocencia que no se conocía o no se presento en el juicio y que usted conoce ahora?

☐ **Sí** ☐ **No** En caso afirmativo, explique:

_____
_____
_____
_____
_____

(48) Durante su caso, ¿su abogado, el fiscal, la policía, el juez, un jurado o un testigo hicieron alguna declaración sobre su raza o nacionalidad con cualquier otro propósito que no fuera el de identificarlo/a?

☐ **Sí** ☐ **No** En caso afirmativo, explique:

_____
_____
_____
_____

(49) ¿Tiene alguna discapacidad o impedimento que pueda haber afectado su caso o pueda afectar su capacidad para comunicarse con nosotros?

☐ **Sí** ☐ **No** En caso afirmativo, explique:

_____
_____
_____

(50) ¿Hubo algo ocurrido durante el juicio que le hizo pensar que fue objeto de discriminación (por ejemplo: orientación sexual, género, religión, etc.)?

_____
_____
_____

(51) Fue condenado/a por homicidio doloso (*felony murder*)? De ser así, ¿qué determinó el jurado para determinar si usted fue el verdadero asesino?

_____
_____
_____

(52) ¿Hay algo más que crea que sería útil que supiéramos al momento de considerar si aceptamos su caso?

_____
_____
_____

(53) ¿Tiene acceso a alguno de los siguientes documentos (marque cualquiera que tenga):

☐ Informes policiales ☐ Informes de laboratorio

☐ Transcripciones de la audiencia de declaración de culpabilidad

☐ Escritos de apelación ☐ Transcripciones del juicio

☐ Otro: _____

En caso contrario, si hay alguien que pueda tener algún documento enumerado, incluya el nombre de esa persona y como comunicarse con ella:

_____
_____

(54) Si hay una persona de confianza a quien podamos llamar para brindarle actualizaciones sobre su caso, indique su nombre y como contactarla:

_____
_____

CALIFORNIA WESTERN
INNOCENCE & JUSTICE CLINIC®

AUTORIZACIÓN

A. Comunicación en general

Este documento o fotocopia del mismo, autoriza expresamente a la Clínica de Inocencia y Justicia de California Western ("CWIJC"), que incluye a cualquier abogado, estudiante de derecho, pasante, investigador, experto, miembro del personal o cualquier otra persona que trabaje para o con CWIJC a comunicarse con cualquier persona que tenga información sobre mí, mi caso o mi encarcelamiento. Esto incluye a todos mis abogados anteriores y actuales, cualquier institución correccional donde estoy alojado/a o solía estar alojado/a, el Departamento de Correcciones y Rehabilitación de California, cualquier oficina de libertad condicional y libertad bajo palabra, agencias de aplicación de la ley o gubernamentales, fiscales, unidades de revisión o integridad de condenas de fiscales, tribunales y personal judicial, testigos, otras organizaciones de inocencia, los medios de comunicación y cualquier otra persona, entidad u organización que CWIJC considere pertinente para la revisión, investigación o evaluación de mi caso.

B. Liberación y copia de documentos u otros materiales

Este documento, o fotocopia del mismo, autoriza y ordena expresamente a cualquier persona o agencia en posesión de materiales relacionados conmigo, mi caso o mi encarcelamiento (incluidos los procedimientos disciplinarios), a que los entregue a CWIJC para su examen y copia. Esto incluye, entre otros, documentos, fotografías, archivos de audio, video y digitales.

C. Comunicación con abogados anteriores

Este documento, o fotocopia del mismo, autoriza y ordena expresamente a mis abogados anteriores y/o actuales a divulgar todos mis archivos y discutir mis comunicaciones privilegiadas con CWIJC.

D. Renuncia a la confidencialidad

Entiendo plenamente que puede haber estatutos, normas y reglamentos que protejan la confidencialidad de parte de la información cubierta por esta autorización; es mi intención especifica renunciar a la protección del privilegio abogado-cliente y a todos esos estatutos, normas y reglamentos en la medida necesaria para compartir la información anterior con CWIJC.

E. Representación

Entiendo que, en este momento, CWIJC no acepta representarme en ningún procedimiento legal actual o futuro. Si CWIJC decide representarme en el futuro, se me solicitara que firme un contrato de honorarios pro bono por separado que detalle el alcance de la representación.

Además, doy mi consentimiento para que un estudiante de derecho trabaje en mi caso y este certificado por el Colegio del Abogados del Estado de California de conformidad con las disposiciones de las Reglas Judiciales de California, regla 9.42.

F. Caducidad de la autorización

Entiendo que la revisión y evaluación de mi caso puede llevar meses o años. Esta autorización permanece vigente a partir de la fecha que se indica a continuación hasta que yo la revoque expresamente por escrito. Con mi firma a continuación, declaro que esta renuncia es voluntaria y se otorga sin ninguna reserva.

FECHADA: _____

_____
(FIRMA)

_____

(Nombre en letra imprenta)